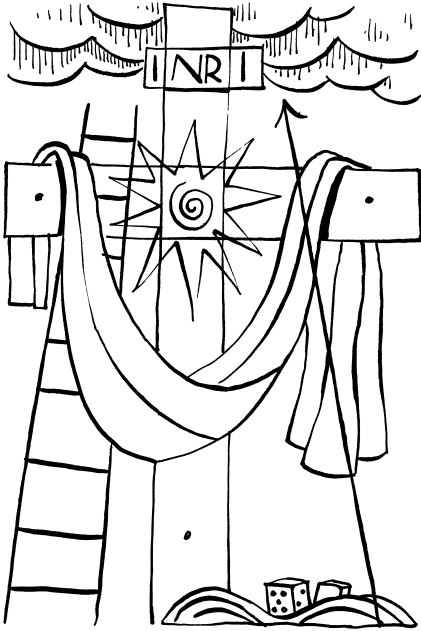


Good Friday

Viernes Santo



Celebration of the Passion of the Lord

Those worshipping at home may want to have a cross displayed nearby.

Gathering: *We begin our liturgy today in silent prayer.*

Opening Prayer

PART ONE: THE LITURGY OF THE WORD

SIT

First Reading: Isaiah 52:13 - 53:12

In this fourth and last servant song Deutero-Isaiah portrays the servant who suffers, not for his own guilt, but for ours.

He aquí que mi siervo prosperará, será engrandecido y exaltado,
será puesto en alto.
Muchos se horrorizaron al verlo, porque estaba desfigurado su semblante,
que no tenía ya aspecto de hombre; pero muchos pueblos se llenaron de asombro.
Ante él los reyes cerrarán la boca, porque verán lo que nunca se les había contado
y comprenderán lo que nunca se habían imaginado.
¿Quién habrá de creer lo que hemos anunciado?
¿A quién se le revelará el poder del Señor?
Creció en su presencia como planta débil, como una raíz en el desierto.
No tenía gracia ni belleza.
No vimos en él ningún aspecto atrayente; despreciado y rechazado por los hombres,
varón de dolores, habituado al sufrimiento;
como uno del cual se aparta la mirada, despreciado y desestimado.

Él soportó nuestros sufrimientos y aguantó nuestros dolores;
nosotros lo tuvimos por leproso, herido por Dios y humillado,
traspasado por nuestras rebeliones, triturado por nuestros crímenes.
Él soportó el castigo que nos trae la paz.
Por sus llagas hemos sido curados.
Todos andábamos errantes como ovejas, cada uno siguiendo su camino,
y el Señor cargó sobre él todos nuestros crímenes.
Cuando lo maltrataban, se humillaba y no abría la boca,
como un cordero llevado a degollar; como oveja ante el esquilador,
enmudecía y no abría la boca.
Inicuamente y contra toda justicia se lo llevaron.
¿Quién se preocupó de su suerte?

Lo arrancaron de la tierra de los vivos,
lo hirieron de muerte por los pecados de mi pueblo,
le dieron sepultura con los malhechores a la hora de su muerte,
aunque no había cometido crímenes, ni hubo engaño en su boca.

El Señor quiso tritararlo con el sufrimiento.
Cuando entregue su vida como expiación,
verá a sus descendientes, prolongará sus años
y por medio de él prosperarán los designios del Señor.
Por las fatigas de su alma, verá la luz y se saciará;
con sus sufrimientos justificará mi siervo a muchos,
cargando con los crímenes de ellos.
Por eso le daré una parte entre los grandes, y con los fuertes repartirá despojos,
ya que indefenso se entregó a la muerte y fue contado entre los malhechores,
cuando tomó sobre sí las culpas de todos e intercedió por los pecadores.

Responsorial Psalm: Psalm 31: I Place My Life (Cooney)



I place my life in - to your hands, in - to your hands.

Second Reading: Hebrews 4:14-16; 5:7-9

Christ is the perfect high priest whose blood cleanses even our inner knowledge of ourselves. His obedience restores the relationship disrupted by our disobedience.

Brothers and sisters:

Since we have a great high priest who has passed through the heavens,
Jesus, the Son of God, let us hold fast to our confession.

For we do not have a high priest who is unable to sympathize with our weaknesses,
but one who has similarly been tested in every way, yet without sin.

So let us confidently approach the throne of grace to receive mercy and to find grace for timely help.

In the days when Christ was in the flesh, he offered prayers and supplications with loud cries and tears

to the one who was able to save him from death, and he was heard because of his reverence.

Son though he was, he learned obedience from what he suffered;
and when he was made perfect,

he became the source of eternal salvation for all who obey him.

STAND

Gospel Acclamation: Lenten Gospel Acclamation ~ Mass of Light (Haas) #224

Gospel: The Passion According to Saint John 18:1–19:42

SIT

The Solemn Intercessions: Good Friday Intercessions (Keil)

The solemn intercessions conclude the Liturgy of the Word. The deacon or reader sings or says the invitation in which each intercession is stated. All pray silently for a while and then the priest, with hands extended, standing at either the chair or at the altar, sings or says the prayer, after which the assembly responds "Amen".

Response: 1st time Cantor; 2nd time All

Christ crucified, Jesus hear our prayer!
Christo crucificado, Jesús hear our prayer!

© 1992, Kevin Keil, ASCAP. Published by OCP Publications,
5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

For Holy Church – Let us pray dearly beloved, for the holy Church of God, that our God and Lord be pleased to give her peace, to guard her and to unite her throughout the whole world and grant that, leading our life in tranquility and quiet, we may glorify God the Father almighty.

For the Pope – Let us pray also for our most Holy Father Pope Francis, that our God and Lord, who chose him for the Order of Bishops, may keep him safe and unharmed for the Lord's holy Church, to govern the holy people of God.

For all orders and degrees of the faithful – Let us pray also for our Bishop Michael, for all Bishops, Priests, and Deacons of the Church and for the whole of the faithful people.

For catechumens – Let us pray also for catechumens, that our God and Lord may open wide the ears of their inmost hearts and unlock the gates of his mercy, that, having received forgiveness of all their sins through the waters of rebirth, they, too, may be one with Christ Jesus our Lord.

For the unity of Christians – Let us pray also for all our brothers and sisters who believe in Christ, that our God and Lord may be pleased, as they live the truth, to gather them together and keep them in his one Church.

Por la Santa Iglesia – Oremos queridos hermanos, por la santa Iglesia de Dios, que nuestro Dios y Señor Se complace en darle paz, para que la protega y la una en todo el mundo y que le conceda, Liderar nuestras vidas con tranquilidad, para que podamos glorificar a nuestro Dios todopoderoso.

Por el papa – Oremos también por nuestro santo padre el Papa Francisco, para que Dios nuestro Señor, Que lo eligió entre los Obispos, lo asista y proteja para bien de su Iglesia, como guía y pastor del pueblo sanot de Dios.

Por todos los que han recibido ordenes sagradas – Oremos también por nuestro Obispo Michael, por todos los obispos, Sacerdotes, Y Diaconos de la Iglesia y por toda la comunidad de fe.

Por los Catecúmenos – Oremos también por los Catechúmenos, que nuestro Señor abra sus oídos y entre en la intimidad de sus corazones, mostrando su misericordia, con el perdón de sus pecados a través de las aguas del renacimiento, para que ellos puedan ser también uno con Cristo Jesús Señor nuestro.

Por la unidad de los cristianos – Oremos también por todos nuestros hermanos y hermanas quienes no creen en Cristo, Que nuestro Dios y Señor se alegre, al ellos vivir en verdad, Y para que se puedan reunir y mantener en su Iglesia.

For the Jewish people – Let us pray also for the Jewish people, to whom the Lord our God spoke first, that he may grant them to advance in love of his name and in faithfulness to his covenant.

For those who do not believe in Christ – Let us pray also for those who do not believe in Christ, that, enlightened by the Holy Spirit, they, too, may enter on the way of salvation.

For those who do not believe in God – Let us pray also for those who do not acknowledge God, that, following what is right in sincerity of heart, they may find the way to God himself.

For those in public office – Let us pray also for those in public office, that our God and Lord may direct their minds and hearts according to his will for the true peace and freedom of all.

For those in tribulation – Let us pray, dearly beloved, to God the Father almighty, that he may cleanse the world of all errors, banish disease, drive out hunger, unlock prisons, loosen fetters, granting travelers safety, to pilgrims return, health to the sick and salvation to the dying.

Let us pray, dearly beloved, for a swift end to the coronavirus pandemic that afflicts our world, that our God and Father will heal the sick, strengthen those who care for them, and help us all to persevere in faith.

Por nuestros hermanos Judios – Oremos también por el pueblo judío, al que Dios se dignó hablar por medio de los profetas, para que el Señor le conceda progresar continuamente en el amor a su nombre y en la fidelidad a su alianza.

Por los que no creen en Cristo – Oremos también por ellos, que, alumbrados por el espíritu santo, ellos también, puedan entrar en el camino de la salvación.

Por los que no creen en Dios – Oremos también por los que no conocen a Dios, para que obren siempre con bondad y rectitud y puedan llegar así a conocer a Dios.

Por los servidores públicos – Oremos también por ellos, para que nuestro Dios y señor guie sus mentes y corazones de acuerdo a su santa voluntad para beneficio de la paz y libertad para todos.

Por todos los que están en tribulación – Oremos por nuestros amados hermanos, a Dios nuestro Padre misericordioso, para que limpie al mundo de todos sus errores, destierre las enfermedades, expulse el hambre, desbloquee las prisiones, afloje las cadenas, Garantice la seguridad de los viajeros, el regreso de los peregrinos, les de salud a los enfermos y salvación a los difuntos.

Oremos, queridos amados, por el fin de la pandemia del coronavirus que está afectando el mundo entero, para que Dios nuestro Padre sane a los enfermos, y les de fuerzas a los que los cuidan, y nos ayude a todos a perseverar en la fe.

Response: 1st time Cantor; 2nd time All

Christ cru - ci - fied, Je - sus hear our prayer!
Christo cru - cifi - cado, Je - sús hear our prayer!

© 1992, Kevin Keil, ASCAP. Published by OCP Publications, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

PART TWO: ADORATION OF THE HOLY CROSS

Showing of the Cross: El Arbol de la Cruz / Wood of the Cross (Reza)

The priest begins the showing of the cross and sings:

Behold the wood of the cross, on which hung the salvation of the world.

All respond with:

Come let us a - dore, let us a - dore.

The priest walks further into the church and sings:

Mirad el árbol de la Cruz, donde estuvo clavado Cristo, el Salvadore del mundo.

All respond with:

Ve - nid y a - do - re - mos, a - do - re - mos.

The priest walks all the way to the front by the altar and sings:

Behold the wood of the cross, on which hung the salvation of the world.

All respond with:

Come let us a - dore, let us a - dore.

SIT or KNEEL

Adoration of the Cross

*At this time those present adore the cross
in remembrance of our Savior's loving and merciful sacrifice.
Those at home might have a cross they wish to pray over.*

Jesus, Remember Me (Berthier)

Je - sus, re - mem - ber me when you come in - to your King - dom.

The first system of the musical score is for a piano accompaniment. It features a treble clef and a bass clef, with a 3/4 time signature and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are placed below the treble staff.

Je - sus, re - mem - ber me when you come in - to your King - dom.

The second system of the musical score is identical to the first, providing a second instance of the piano accompaniment for the same piece.

© Ateliers Et Presses De Taize, 71250 Taize Communauté, France.

PART THREE: HOLY COMMUNION

The Blessed Sacrament is brought from the place of reposition to the altar without any procession.

The Lord's Prayer: *Chanted*

SIT or KNEEL

Communion Hymn: Where You There



1. Were you there when they cru - ci - fied my Lord? Were you
2. Were you there when they nailed him to the tree? Were you
3. Were you there when they laid him in the tomb? Were you



1. there when they cru - ci - fied my Lord? Oh!
2. there when they nailed him to the tree? Oh!
3. there when they laid him in the tomb? Oh!



- 1-3. Some-times it caus-es me to trem-ble, trem-ble, trem-ble.

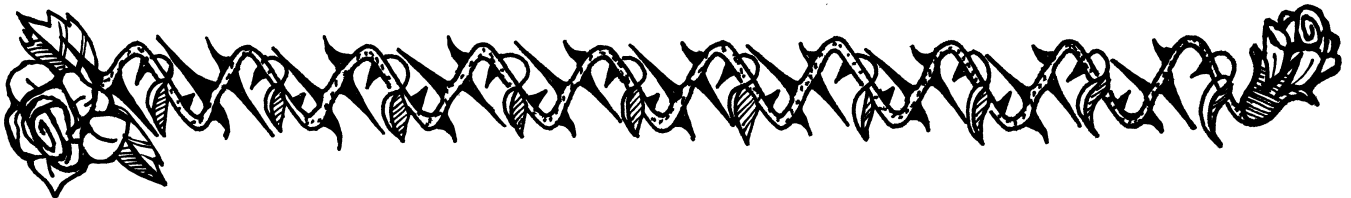


1. Were you there when they cru - ci - fied my Lord?
2. Were you there when they nailed him to the tree?
3. Were you there when they laid him in the tomb?

Text: 10 10 14 10. Text and music: African American Spiritual

Prayer After Communion

Prayer Over the People



After the Prayer Over the People all depart in silence.